

Agenda Cultural y de Actividades Cuencas Prepirenaicas

Kultura eta jarduera agenda
Pirinio aurreko arroak



Aoiz/Agoitz

<https://www.agoitz.eus/wp-content/uploads/2024/04/Agenda-Cultural-mayo-junio-2024.pdf>

mayo

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

junio

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | 1 | 2 | |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

Mayo

- 3, 4 Teatro.** *Un malentendido.*
Plataforma Personas Jubiladas, Viudas y Pensionistas
- 3-25 Exposiciones.** *Uholdeak. Bat Bitan. Notas, borrones, partituras y otras escrituras al oído.*
- 5 Romería a San Román**
- 9 Concursos.** Entrega de premios. XVII Concurso Relato Breve Villa de Aoiz
- 11-15 San Isidro**
- 11 Otras actividades.** Mercado de Artesanía Local y de la Comarca
- 18 Cine.** *Los Gancheros del Irati.* Proyección y Mesa Redonda
- 19 Música.** Banda de Música de Aoiz. Concierto de primavera
- 24 Presentación + Mesa Redonda.** Viaje al Irati. Las huellas de sus mujeres
- 26 Otras actividades.** Clausura del curso de la UMAFY, 2023-2024
- 29-8 (mayo-junio) Exposiciones.** *Pequeños/as Artistas*
- 31, 1 (mayo-junio) Teatro.** *Siremo.* Alumnos/as del Colegio (4 -12 años)

Junio

- 3-8 Semana Intercultural.**
- 4 Música.** Concierto de Txistu
- 7 Teatro.** *Muchos Amigos Negros.* Ados Teatroa (Gipuzkoa)
- 13 Teatro.** *Canta.* Escuela de Música y Banda de Música de Aoiz
- 14 Concursos.** XXV Concurso de Carteles de Fiestas de Aoiz 2024
- 14-28 Exposiciones.** Cursos 2023-2024
- 16 Romería a Roncesvalles**
- 18 Música.** Escuela de Música. Concierto fin de Curso
- 21 Música.** Coral San Miguel de Aoiz. Concierto Fiesta de la Música
- 30 Teatro.** *Paquets.* Compañía Toti Toronell (Catalunya)



<https://www.agoitz.eus/wp-content/uploads/2024/04/Kultur-agenda-maiatza-ekaina-2024.pdf>

| maiatza | | | | | | | ekaina | | | | | | | |
|---------|----|----|----|----|----|----|--------|----|----|----|----|----|----|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | 1 | 2 | | | | | |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |

Maiatza

3, 4 Antzerkia. *Un malentendido.*
Agoizko Erretiratu, Pentsiodun eta Alargunen Plataforma

3-25 Erakusketak. *Uholdeak. bat bitan. oharak, zimborroak, partiturak eta beste hainbat belamirako idazkerak*

5 San Romanerako Erromeria

9 Lehiaketak. Sari banaketa. *Agoitz Hiria Ipuin Laburren XVII. Lehiaketa*

11-15 Sanisidroak

11 Beste jarduerak. Tokiko eta Eskualdeko Artisautza Azoka

18 Zinea. *Iratiko Errekatzaileak.* Proiektzioa + mahai-ingurua

19 Musika. Agoizko Musika Banda. Udaberriko kontzertua

24 Aurkezpena + mahai-ingurua. Bidaia Iratira. Bertako emakumeen lorratzak

26 Beste jarduerak. UMAFY-ko ikasturtearen amaiera, 2023-2024

29-8 (maiatza-ekaina) **Erakusketak.** *Artista Txikiak*

31, 1 (maiatza-ekaina) **Antzerkia.** *Siremo.* Ikastetxeko ikasleak

Ekaina

3-8 Kulturen Arteko Astea.

4 Musika. Txistu kontzertua

7 Antzerkia. *Lagun Beltz Asko.* Ados Teatroa (Gipuzkoa)

13 Antzerkia. *Canta.* Musika Eskola eta Agoizko Musika Banda

14 Lehiaketak. Agoizko Jaiak Iragartzeko XXV. Kartel Lehiaketa

14-28 Erakusketak. 2023-2024 Ikasturtea

16 Orreagarako Erromeria

18 Musika. Musika Eskola. Ikasturte Amaierako Kontzertua

21 Música. Agoizko San Migel Abesbatza. Musikaren Jaia

30 Antzerkia. *Paquets.* Toti Toronell Konpainia (Katalunia)



NAPBI EKOLÓGICOA
NATURALEZAREN ATZEA

DL/LG NA 1319-2015

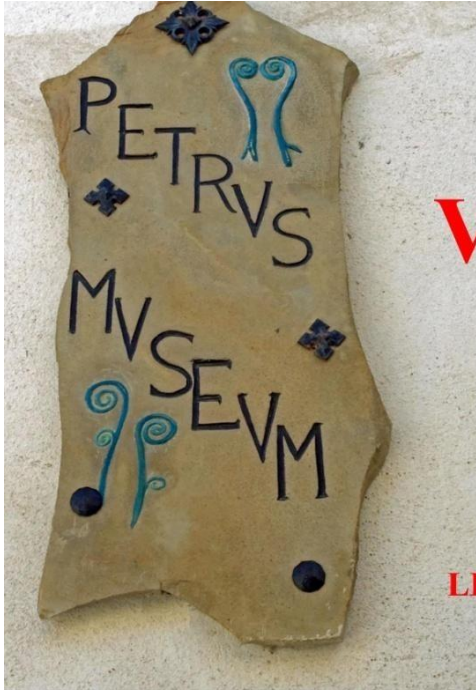
Arce/Artzibar

Artzibarko kultur jarduerak | Actividades culturales Valle de Arce

|  NOIZ CUÁNDO |  JARDUERA ACTIVIDAD |  NON DÓNDE |
|--|---|---|
| EKAINA JUNIO 15 20:00 | Musika Música: RUPER ORDORIKA – ‘ <i>Bakarka bi</i> ’ | Hiriberri-Artzibar Villanueva de Arce |
| UZTAILA JULIO 20 19:00 | Dokumentala Documental: ‘ <i>Contrabando y evasión en el Pirineo Navarro</i> ’ Organizado por Auñamendi zinemak antolatuta. | Nagore |
| 27 19:00 | Antzerkia Teatro: ERIZ ALBERDI (Sustrai taldea) ‘ <i>Munduari itzulia 80 egunetan</i> ’. Haurrentzako público infantil (Euskaraz en euskera) | Nagoreko frontoia Frontón de Nagore |
| ABUZTUA AGOSTO 2 19:00 6 19:00 20:30 13 19:00 20:30 | ‘ <i>Artzibar dantzan: tradiziozko dantzarantz</i> ’: PATXI LABORDA Hitzaldia Charla: (Gaztelaniaz en castellano) ‘ <i>Gureak ote? Betikoak omen?</i> ’ ‘ <i>¿Son nuestras? ¿Son de siempre?</i> ’ Tailerrak Talleres: (Gaztelaniaz en castellano) • ‘ <i>Gure historia ezagutzea dantzatzen. Bertako Ingurutxoari begirada bat</i> ’. ‘ <i>Conocer nuestra historia bailando. Una mirada al Ingurutxo de la zona</i> ’. • ‘ <i>Jaietan dantzan, plazan dantatzeko aukera izan dezagun</i> ’. ‘ <i>Bailando en fiestas para que podamos bailar en la plaza</i> ’. Izen emateko epea aurrerago iragarriko da. El plazo de inscripción se anunciará más adelante. | Artzibarko Udalean Ayto. de Arce Nagoreko frontoia Frontón de Nagore Nagoreko frontoia Frontón de Nagore |
| 3 17:00 19:00 | Haurrentzako zirko jarduerak eta jolasak – ZIRKOLORETSUA (euskaraz en euskera) | Nagore |
| 5-9 11:00 13:00 | Haurrentzako jolas eta tailerrak (4-12 urte años, euskaraz) Izena emateko epea: ekainaren 19a arte Plazo de inscripción: hasta el 19 de junio Info+: Euskara Zerbitzua 672 08 30 20 – euskara@burguete.es | Nagore |
| 10 20:00 | Musika Música: ALARMA MOREA | Azparren |
| 31 19:00 | Antzerkia Teatro: La Piel Producciones – ‘ <i>Liberarse. Reflexiones de armario</i> ’. Helduentzako Público adulto (Gaztelaniaz en castellano) | Zandueta |
| IRAILA SEPTIEMBRE 7 19:00 | Musika Música: CLAUDIA BESNÉ – ‘ <i>Arpa mendeetan zehar</i> ’ | Artziko basiliza Ermita de Arce |
| 28 19:00 | Hitzaldia Charla: AMAIA NAUSIA ‘ <i>Sorginak euskal kulturaren errealitate historikotik gaur egungo mitora. Las brujas en nuestra cultura: de la realidad histórica al mito actual</i> ’. (Gaztelaniaz en castellano) | Nagore |
| URRIA OCTUBRE 26 19:00 | Antzerkia Teatro: ILUNA Producciones – ‘ <i>Ovejas negras</i> ’ Helduentzako Público adulto (Gaztelaniaz en castellano) | Zandueta |

Ibargoiti

Izagaondoa



VISITAS AL PETRUS MUSEUM

LIZARRAGA DE IZAGAONDOA
NAVARRA

Visita guiada para un máximo de 10 personas,
Previa reserva en el Tfno.: 659 30 39 94
Correo petrusmuseum@gmail.com



Izagaondoa

Herri
udalekuak.
EUSKARAZ!

Informazio gehiago eta
izen ematea:
666 06 17 65

Ekaina: 24tik-28ra
Del 24 al 28 de junio

Abuztua: 19tik-23ra
Del 19 al 23 de

10:00-13:30



AYUNTAMIENTO
DEL VALLE DE IZAGAONDOA
IZAGAONDOKO UDALA



Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernua



Lizoain - Arriasgoiti

Campamentos
de verano
en euskera!

5 eta 14
urtekoentzat
De 5 a 14 años

Udalekuak
euskaraz

Uztailaren 29tik-abuztuaren 2ra
10:00etatik-14:00etara

Del 29 julio al 2 agosto
De 10:00 a 14:00

Lizoainen/En Lizoain



20 €

Izena emateko: 948012012 telefonora deitu
uztailaren 15etik-26ra

Inscripciones: llamar al teléfono 948012012
del 15 al 26 de julio



Longuida

**Viernes agosto II Cursillo de Euskal Dantzak
en el Valle de Lóngida**

EUSKAL DANTZA IKASTAROA

Abuztuak 9: Artaxon
Abuztuak 16: Murelun
Abuztuak 23: Bilabetan

19:30



Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua



Lumbier

CLUB DE LECTURA

Rebecca West

El regreso del soldado
Epílogo de José María Guelbenzu

de Lumbier

Este mes leemos *El regreso del soldado*, de Rebecca West, una desgarradora historia sobre las consecuencias de la guerra, el amor y sus sacrificios.

Jenny ha anhelado el regreso de su primo de las trincheras de la Primera Guerra Mundial. El que retorna es, sin embargo, un hombre sometido a una transformación total: tiene amnesia, no recuerda los últimos quince años y está obsesivamente enamorado de una mujer que no es su esposa, a la que ni siquiera reconoce.

¡Si quieres participar,
informarte o un ejemplar,
pásate por la biblioteca!

JUNIO

11

19.00 H.



Monreal

Monreal-Elon

Sábado 22 de junio-Ekainak 22 larunbata
Ilarkoara txangoa familiekin. Jolasean
arituko gara. Oso dibertigarria!

Excursión a Ilarkoa con familias.

Animación para txikis y mayores: juegos,
dinámicas, diversión...

Con Ani / Anirekin




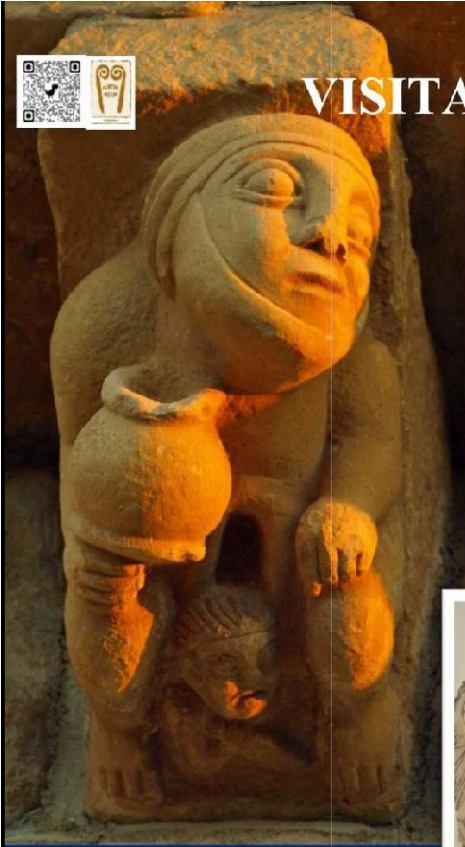
Abia-gunea: Ikuztegitik 11:00etan
Salida desde el Lavadero, 11:00 horas
Eraman hamaiketakoa, ura,...
Llevar almuerzo, agua,....



Oroz Betelu

Romanzado

Unciti



VISITAS GUIADAS

SAN MARTÍN DE ARTAIZ

ABRIL: Día 27, sábado, 11,00 horas.
JUNIO: Día 1, sábado, 11.00 horas.
AGOSTO: Día 3, sábado, 11.00 horas.
SEPTIEMBRE: Día 7, sábado, 11.00 horas.
OCTUBRE: Día 5, sábado, 11.00 horas.

ORGANIZA: Asociación Grupo Valle de Izagaondoa.
Proyecto MECNA: "Izagaondoa vive – Izagaondoa bizirik".
COLABORA: Parroquia de Artáiz.
La Asociación admite donativos para sus proyectos culturales.

Urraúl Alto

Reflejos

Del Valle de Urraúl Alto

[exposición fotográfica]

Claustros de Santa Fe de Urraúl Alto
Del 2 de Junio al 7 de Julio

Organizado y patrocinado por:

AAVUA

Urraúl Bajo

SAN JUAN UKENDU TAILERRA TALLER POMADA SANJUANERA



**Inguruneko
landareak identifikatu,
bildu eta Sanjuan ukendu
bat egin.**

Identificación y recolección
de plantas del entorno
y elaboración de una
pomada sanjuanera.

¿NOIZ?
Ekainak 15
10:00-13.00h

¿CUÁNDO?
15 de junio
10:00-13.00h

¿NON?
Artiedan

¿DÓNDE?
En Artieda

izen emateak:
650526604

Inscripciones:
650526604



Urroz Villa



URROZ SOMOS CULTURA

II EDICION DE LA SEMANA

mayo-junio 2024



| | | | |
|-----------------|--|--|--|
| | Dom. 26 / MAYO | Iglesia 11:30 h. | CORO INFANTIL DE URROZ-VILLA En colaboración con la Parroquia. Directora: Sonia Ropero. Misa-concierto. |
| | Mart. 28 / MAYO | Sala de cultura 18:00 h. | ESCUELA DE MÚSICA Festival Musical fin de curso |
| | Lun. 10 / JUNIO | Carpa 18:00 h. - 19:30h | URROZ GATUNO Mesa informativa Actividades infantiles. Proyecto bienestar animal en Urroz. |
| | | Bajos vestuario 19:00 h. | AYUNTAMIENTO Taller práctico BIOINGENIERÍA CUÁNTICA. Impartido por Cristina Egurza. |
| | Mar. 11 / JUNIO | Bajos vestuario 19:00 h. | AEK URROZ Charla por Martintxo Alzueta Viñetas y proceso creativo Distintos periodos históricos. |
| | Mier. 12 / JUNIO | Frontón 18:30 h. | AYUNTAMIENTO/ S. IZAGALDEA Teatro infantil en euskera. Porrotx eta Marimotots Necesario inscripción en 012, 7 € (27 mayo al 11 junio). |
| | Juev. 13 / JUNIO | Bajos vestuario 19:00 h. | CLUB DEPORTIVO URROZTARRA Documental / Dokumentala: 212 MOUNTAINS. Seleccionado en Mendi film festival. coloquio de experiencias deportivas con Xabier Zarranz, Mixele Anton y Aimar Gusano . |
| | Vier. 14 / JUNIO | Patio del colegio 12:00 h.- 14:00 h. | COLEGIO PÚBLICO DE URROZ VILLA Exposición Olimpiadas: CULTURA Y DEPORTE Animar a los vecinos/as que acompañen a los niños/as. |
| | | Ojos de Búho 19:00 h. | URROZ VILLA DEL LIBRO "Urroz lee". Varias personas de Urroz-Villa compartirán sus lecturas. |
| Sáb. 15 / JUNIO | Bajos vestuario 11:30 h. | AYUNTAMIENTO Charla : "Bienestar, alimentación y forma física". Javier Ayerra. Coaching, mentoring | |
| | Carpa 12:00 h. | Taller modelado de arcilla. Pautxo. | |
| | | COMUNIDAD ENERGETICA URROZTARRA. Mesa información. Juego para niños/as. Horno solar. juego de basura. Pinchos. | |
| | Carpa 15:00 h. | AYUNTAMIENTO. PAELLA POPULAR. 5€ Cada uno/a trae su plato, vaso, cubierto. | |
| | Carpa 17:00 h. | AYUNTAMIENTO. KARATE INFANTIL Imparte Javier Ayerra, técnico en karate, defensa personal y entrenamiento funcional que imparte durante el año en Urroz. Exhibición a cargo de los niños/as | |
| | 19:00 h. | MÚSICA EN LA CALLE Trikitilaris de la Txantrea. | |
| | Dom. 16 / JUNIO | Bajos vestuario 9:00 h. | COMUNIDAD ENERGÉTICA. paseo por la naturaleza con guía para conocer nuestro entorno, buscando los mejores lugares para poder reforestar con arbolado.. |
| | Carpa 9:00 h. - 18:00h | AYUNTAMIENTO. XVI CERTAMEN DE PINTURA. Nuestras calles se volverán a llenar de nuevo de colorido. | |
| | Carpa 12:30 h. | URROZ-VILLA DEL LIBRO. AMOXTLI Cuentacuentos. (0-12 años). Transmisión de valores, fortaleza, empatía, maternidad. Saioa Villar. | |
| | Calle 13:00 h. | CORAL LATSAGA. Nos deleitarán con sus canciones en un vermút/ concierto por las calles. | |
| | Plaza (Salida desde la iglesia) 17:30 h. | ACAPHUVE. Visita guiada por el Patrimonio Histórico de Urroz. | |
| | Plaza del ayuntamiento 17:30 h. | URROZ-VILLA DEL LIBRO. AMOXTLI Cita poética con Zerokotan "Ladramos versos" Castellano/ euskera. | |
| | Sala de cultura 19:00 h. | Cierre certamen de pintura ENTREGA DE PREMIOS. | |
| | Sáb. 22 / JUNIO | 12:00 h.- 14:00 h. | Exposición de obras presentadas en el XVI certamen de pintura. |
| | Dom. 23 / JUNIO | 18:00h.- 20:00 h. | |



Ekainaren 12a. 18:30 12 de junio

Urrotz Hiriko Frontoian-Frontón de Urroz-Villa

Sarrerak: 7€. 012ra deituz. Maiatzaren 27tik-Ekainaren 11a arte

Entradas: 7€. Llamar 012 Del 27 de mayo al 11 de junio

Gobierno
de Navarra  Nafarroako
Gobernua


IZAGALDEA
EUSKARA ZERBITZUA



Ayuntamiento de Urroz Villa
Urrotz Hiriko Udala

Cuencas Prepirenaicas

Viaje al IRATI Bidaiia IRATIRA



Viaje al Irati. Las huellas de sus mujeres Bidaia Iratira. Bertako emakumeen lorratzak

Colección de cuadernillos viajeros ilustrados a lo largo del río Irati
Iratí ibaia ezagutzeko koaderno ttipi bidaiari ilustratuen bilduma

Una nueva forma de viajar
Bidaiatzeko modu herritzaile bat!

Presentaciones / Aurkezpenak:

• **MARTXOAK 15 MARZO. 18:30.**
Pamplona-Iruña. CIVICAN.
Con Isabel Mellén y Raquel Idoate, historiadoras.



• **APIRILAK 12 ABRIL. 19:00.**
Ochagavía-Otxagabia. NIZ (Natur Interpretazio Zentroan)

• **APIRILAK 19 ABRIL. 20:00.**
Auritz-Burguete. Kultur Etxea.
Con Rut Iturbide, experta en género.



• **MAIATZAK 19 MAYO. 11:30.**
Orbaizeta. Kultur Ola.

• **APIRILAK 20 ABRIL. 19:00.**
Lumbier-Ilunberri. Centro cívico.



• **MAIATZAK 24 MAYO, 18:30.**
Aoiz-Agoitz. Kultur Etxea.
Con Isabel Mellén y Amaia Nausia, historiadoras.



• **MAIATZAK 3 MAYO. 19:00.**
Nagore (Arce-Artzibar).
Actuación / Emanaldia: Koiuntura +arte.



• **EKAINAK 15 JUNIO. 18:30.**
Oroz-Betelu / Orotz-Betelu

• **MAIATZAK 11 MAYO. 19:00.**
Artieda (Urraul Bajo-Urraulbeiti)



• **EKAINAK 29 JUNIO. 19:00.**
Meoz-Meotz (Lónguida-Longida) Kultur Etxea

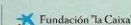


Promueve / Ekizleak:



Un proyecto INNOVA RURAL proiektua

Un programa de



Apoyado por las entidades locales / Bertako toki-erakundeek lagunduta





CONCURSO FOTOGRAFICO

TEMA:

“PAISAJE Y PATRIMONIO”



La Asociación Grupo Valle de Izagaondoa, convoca un Concurso Fotográfico bajo el tema: “Paisaje y Patrimonio”, con el objetivo de promocionar Izagaondoa, en su significado original “Lo que está en torno a Izaga”. (Izagaondoa, Unciti, Ibargoiti, Elo-Monreal, Lizoáin-Arriasgoiti, Urroz-Villa, Urraul Bajo)

BASES DEL CONCURSO:

- 01ª- Está abierto a todos los públicos y edades.
- 02ª- Las fotografías que se presenten han de ser inéditas.
- 03ª- Deberán reflejar el paisaje o el patrimonio de la comarca de Izaga.
- 04ª- Cada concursante puede participar con un máximo de 3 fotografías.
- 05ª- Las 12 mejores fotografías serán premiadas con premios en especie y su publicación en el Calendario de Izagaondoa-2025.
- 06ª- El jurado estará formado por cuatro miembros de la Junta Directiva de la Asociación Grupo Valle de Izagaondoa. Su decisión será inapelable.
- 07ª- Las fotografías en formato JPEG se remitirán al correo: grupovalledeizagaondoa@gmail.com
- 08ª- Cada fotografía deberá llevar un lema identificativo.
- 09ª- En el mismo correo se pondrá el nombre y apellidos y número de teléfono del concursante.
- 10ª- El plazo de entrega de fotografías termina el 30 de septiembre a las 24 horas.
- 11ª- El concursante al presentarse acepta las bases de este concurso.

ARGAZKI LEHIAKETA

GAIA:

“PAISAIA ETA ONDAREA”

Izagaondoa Taldea Elkarreak "Paisaia eta Ondarea" gaiaren inguruko Argazki Lehiaketa antolatu du, Izagaondoa sustatzeko helburuarekin, "Izagaren inguruan dagoena" izeneko jatorrizko esanahian. (Izagaondoa, Unciti, Ibargoiti, Elo Monreal, Lizoáin-Arriasgoiti, Urroz-Villa, Urraul Bajo)

LEHIAKETAREN OINARRIAK:

- 01ª- Publiko eta adin guztientzat dago zabalik.
- 02ª- Aurkezten diren argazkiek argitaragabeak izan behar dute.
- 03ª- Izaga eskualdeko paisaia edo ondarea islatu beharko dute.
- 04ª- Lehiakide bakoitzak gehienez 3 argazkirekin parte har dezake.
- 05ª- 12 argazki onenak gauzazko sariekin sarituko dira, eta “Izagaondoako Egutegia-2025 bezala kaleratuko da.
- 06ª- Epaimahaia Izagaondoa harana Talde Elkarteko Zuzendaritza Batzordeko lau kidek osatuko dute. Erabakia apelaezina izango da.
- 07ª- JPEG formatuko argazkiak helbide honetara bidaliko dira: grupovalledeizagaondoa@gmail.com
- 08ª- Argazki bakoitzak identifikazio-lelo bat izan beharko du.
- 09ª- Mezu horretan bertan jarriko dira lehiakidearen izen-abizenak eta telefono-zenbakia.
- 10ª- Argazkiak aurkezteko epea irailaren 30ean amaituko da, 24:00etan
- 11ª- Lehiakideak, aurkeztean, lehiaketa honen oinarriak onartzen ditu.